

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Le diable à Seville**

**Gomis, José Melchor**

**Mainz [u.a.], [ca. 1831]**

7. Choeur d'inquisiteurs

[urn:nbn:de:bsz:31-235242](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-235242)

CHCEUR D'INQUISITEURS. CHOR der INQUISITOREN.

Andantino. ♩ = 100.

ANGELIQUE.

MARIA.

1.<sup>mi</sup> Tenori.

2.<sup>di</sup> Tenori.

Bassi.

CHCEUR D'INQUISITEURS.

PIANO.

*sotto voce.* Au saint of - Ehr't eu - rer

*sotto voce.* Au saint of - Ehr't eu - rer

*sotto voce.* Au saint of - Ehr't eu - rer

*Dolce*

*(a parté. für sich.)*

Du saint office tromper les yeux notre artifice est fort heu  
 Der harten Richter Verfolgung droht, sie hintergehen erweischt die

Du saint office tromper les yeux notre artifice est fort heu  
 Der harten Richter Verfolgung droht, sie hintergehen erweischt die

- fi. ce place en tous lieux car sa jus - tice ven - ge les  
 Richter hei - lig Ge - bot fürch - tet die Strafe die Sun - dern

- fi. ce place en tous lieux car sa jus - tice ven - ge les  
 Richter hei - lig Ge - bot fürchtet die Strafe die Sun - dern

- fi. ce place en tous lieux car sa jus - tice ven - ge les  
 Richter hei - lig Ge - bot fürchtet die Strafe die Sun - dern

3453.7.

reux Noth!      espions fideles geht feile Sklaven      rentrez chez vous umsonst ihr droht

reux Noth!      espions fideles geht feile Sklaven      rentrez chez vous umsonst ihr droht

cioux droht      chretiens fideles ras-su-rez vous      mais vous re- doch des Re-

cioux droht      chretiens fideles ras-su-rez vous      mais vous re- doch des Re-

cioux droht      chretiens fideles ras-su-rez vous      mais vous re- doch des Re-

cioux droht      chretiens fideles ras-su-rez vous      mais vous re- doch des Re-

cioux droht      chretiens fideles ras-su-rez vous      mais vous re- doch des Re-

cioux droht      chretiens fideles ras-su-rez vous      mais vous re- doch des Re-

et nous rebelles rassu-rons nous      du saint offi.ce der harten Richter

es fliehn Rebellen, nicht vor dem Tod

et nous rebelles rassu-rons nous      du saint offi.ce der harten Richter

es fliehn Rebellen, nicht vor dem Tod

bel-les crai-gnez nos coups au saint of-fi.ce Richter

bel-len har-ret der Tod ehrt eu-rer Richter

bel-les crai-gnez nos coups au saint of-fi.ce place

bel-len har-ret der Tod ehrt eu-rer Richter hei-

bel-les crai-gnez nos coups au saint of-fi.ce Richter

bel-len har-ret der Tod ehrt eu-rer Richter

3453.7.

tromper les yeux Verfolgung droht      notre artifice sie hintergehen,      est fort heureux erheischt die Noth

tromper les yeux Verfolgung droht      notre artifice sie hintergehen,      est fort heureux erheischt die Noth

place en tous lieux car sa jus-ti-ce ven-ge les cieux  
 hei-lig Ge-bot fürchtet die Strafe die Sun-der-n droht

en tous lieux car sa jus-ti-ce ven-ge les cieux  
 lig Ge-bot fürch-tet die Strafe die Sun-der-n droht

place en tous lieux car sa jus-ti-ce ven-ge les cieux  
 hei-lig Ge-bot fürchtet die Strafe die Sun-der-n droht

espions fidèles geht feile Sklaven      rentrez chez vous umsonst ihr droht

espions fidèles geht feile Sklaven      rentrez chez vous umsonst ihr droht

chré-tiens fi-dèles ras-su-rez vous mais  
 see-lig der Fromme bau-end auf Gott doch

chré-tiens fi-dèles ras-su-rez vous  
 see-lig der Fromme bau-end auf Gott

chré-tiens fi-dèles ras-su-rez vous  
 see-lig der Fromme bau-end auf Gott

et nous rebelles es flichs Rebellen rassu - rons nous rassurons nous nicht vor dem Tod, nicht vor dem Tod,

et nous rebelles es flichs Rebellen rassu - rons nous rassurons nous nicht vor dem Tod, nicht vor dem Tod,

vous re - belles crai - gnez nos coups crai - gnez nos coups  
des Re - bell har - ret der Tod har - ret der Tod

mais vous re - belles craignez nos coups crai - gnez nos coups  
doch des Re - bellen har - ret der Tod har - ret der Tod

mais vous re - belles craignez nos coups crai - gnez nos coups mais vous re -  
doch des Re - bellen har - ret der Tod har - ret der Tod doch des Re -

du saint of - fi - ce sie hin - ter - gehen tromper les yeux ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! erheischt die Noth erheischt die Noth erheischt die Noth!

du saint of - fi - ce sie hin - ter - gehen tromper les yeux ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! erheischt die Noth erheischt die Noth erheischt die Noth!

mais vous re - belles craignez nos coups nos coups  
doch des Re - bellen harret Fluch und Tod.

mais vous re - belles craignez nos coups nos coups  
doch des Re - bellen harret Fluch und Tod.

bel - les re - belles craignez nos coups nos coups  
bellendes Re - bellen harret wger Fluch und Tod.